

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (١٩٧) لسنة ٢٠١١
بشأن اعتماد اللوائح الفنية الخليجية للمنتجات
الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (١٦) لسنة ١٩٨٥ في شأن المواصفات والمقاييس
والمعدل بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٩٢،
وعلى المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة
العالمية،

وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول
مجلس التعاون لدول الخليج العربية،

وعلى قرار مجلس إدارة هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في
الاجتماع الثاني عشر المنعقد في ٢ يونيو ٢٠١٠ بمدينة الكويت والاجتماع الثالث عشر المنعقد
في ٣ نوفمبر ٢٠١٠ بمدينة الدوحة بشأن اعتماد مشاريع اللوائح الفنية الخليجية الموحدة
للمنتجات الغذائية والزراعية،

وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها التاسع والثلاثين المنعقد
بتاريخ ١٣ أكتوبر ٢٠١٠ واجتماعها الأربعين المنعقد بتاريخ ١١ يولييه ٢٠١١ بالموافقة على
اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الموحدة للمنتجات الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُعتمد اللوائح الفنية الخليجية الموحدة للمنتجات الغذائية والزراعية الصادرة عن هيئة
التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والوارد بياناتها في القائمة المرفقة بهذا
القرار كلوائح وطنية إلزامية.

المادة الثانية

تُلغى جميع القرارات السابقة الصادرة بشأن اعتماد اللوائح الفنية لهذه المنتجات.

المادة الثالثة

يُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

د. حسن بن عبدالله فخر

صدر بتاريخ: ٦ ذو الحجة ١٤٣٢هـ

الموافق: ٢ نوفمبر ٢٠١١م

مرفق للقرار رقم (١٧) لسنة ٢٠١٢قائمة اللوائح الفنية الخليجية المتعلقة بالمنتجات الغذائية والزراعية المعتمدة
كلوائح فنية بحرينية

رقم التسلسلي	رقم المواصفة	عنوان المواصفة	عنوان المواصفة باللغة الانجليزية (Standards Title)
١	GSO ٢٠٣٢/٢٠١٠	الطحينة	TEHENA
٢	GSO ٢٠٣٣/٢٠١٠	شراب اللبن	Laban Drink
٣	GSO ٨٤٨/٢٠١٠	مساحيق المشروبات الاصطناعية المنهكة	FLAVOURED ARTIFICIAL DRINK POWDERS
٤	GSO ٢٠٣٤/٢٠١٠	الحمص بالطحينة المعلب	REGIONAL STANDARD FOR CANNED HUMUS WITH TEHENA ^١

CODEX STANDARD FOR PRESERVED TOMATOES	الطماطم المحفوظة	GSO ٢٠٣٥/٢٠١٠	٥
Yoghurt	الزبادي (الروب)	GSO ٩٩٢/٢٠١٠	٦
Labneh	اللبننة	GSO ٨١٦/٢٠١٠	٧
Laban	اللبن	GSO ١٣٣٨/٢٠١٠	٨
Flavoured yoghurt	الروب بالنكهة	GSO ٤٧٤/٢٠١٠	٩
Flavoured laban	اللبن بالنكهة	GSO ١٣٧٥/٢٠١٠	١٠
Frozen yoghurt	الروب المجمد	GSO ١٣٢٦/٢٠١٠	١١
Cream cheese	جبنة القشدة	GSO ٨٣٢/٢٠١٠	١٢
Meat products - Pastrami	منتجات اللحم - البسطرمة	GSO ٢٠٣٦/٢٠١٠	١٣

Flavoured tea	الشاي المنكهه (المعطر)	GSO ٢٠٣٧/٢٠١٠	١٤
Fresh figs	التين الطازج	GSO ٢٠٣٨/٢٠١٠	١٥
Oil of sweet orange	زيت البرتقال الحلو	GSO ISO ٣١٤٠:٢٠١٠	١٦
Vegetables, fruits and derived products- Fresh Spinach	الخضار والفواكه ومنتجاتها - السبانخ الطازجة	GSO ٢٠٤٠/٢٠١٠	١٧
Soya Syrup	شراب الصويا	GSO ٢٠٤١/٢٠١٠	١٨
Maximum levels of Melamine in Foods and Feeds	الحدود القصوى للميلامين في الأغذية	GSO ٢٠٤٢/٢٠١٠	١٩
FROZEN FISH FILLET BLOCKS	قوالب لحوم الأسماك المجمدة	GSO ٢٠٤٣/٢٠١٠	٢٠
CABBAGE	الكرنب (الملفوف)	GSO ٢٠٤٤/٢٠١٠	٢١
LETTUCE	الخس	GSO ٢٠٤٥/٢٠١٠	٢٢

CANNED CARROTS	الجزر المعلب	GSO ٢٠٤٦/٢٠١٠	٢٣
Tuscan cigars and cigarettes	السيجار والسيجار التوسكاني	GSO ٢٠٤٧/٢٠١٠	٢٤
Snuff Tobacco	التبغ ومنتجاته - تبغ النشوق	GSO ٢٠٤٨/٢٠١٠	٢٥
Chewing tobacco	التبغ ومنتجاته - تبغ المضغ	GSO ٢٠٤٩/٢٠١٠	٢٦
A mixture of tobacco pipe	التبغ المخلوط للغليون	GSO ٢٠٥٠/٢٠١٠	٢٧
Tobacco and its products - Sjaritus	التبغ ومنتجاته - السيجاريتوس	GSO ٢٠٥١/٢٠١٠	٢٨
Edible Starch	نشأ الطعام	GSO ٢٠٥٢/٢٠١٠	٢٩
Quick Frozen Peaches	الخوخ المجمد سريعاً	GSO ٢٠٥٣/٢٠١٠	٣٠
Bouillons and Consommés	الشوربات والمرق	GSO ٢٠٥٤/٢٠١٠	٣١

Fruit Drink	شراب الفاكهة	GSO ٧٩٤/٢٠١٠	٣٢
Halal Food - Part (٢): Guidelines for halal Food Certification Bodies and their Accreditation Requirements	الأغذية الحلال الجزء الثاني (اشتراطات جهات إصدار شهادات الأغذية الحلال وشروط اعتمادها)	GSO ٢٠٥٥/٢٠١٠	٣٣
Cheddar cheese	جبين الشدر	GSO ٣٣٦/٢٠١٠	٣٤
Emmental cheese	جبنة أمينتال	GSO ٢٠٩٤ /٢٠١٠	٣٥
Brie cheese	جبنة براي	GSO ٢٠٩٥ /٢٠١٠	٣٦
Iced tea	الشاي المثلج	GSO ٢٠٩٦ /٢٠١٠	٣٧
Royall Jelly	غذاء ملكات النحل	GSO ٢٠٩٧ /٢٠١٠	٣٨
Cottage cheese	جبنة كوتج	GSO ٢٠٩٨ /٢٠١٠	٤٠
Vegetables, fruits and derived products-Unshelled almond	الخضار والفواكه ومنتجاتها - اللوز غير المقشور	GSO ٢٠٩٩ /٢٠١٠	٤١

Ground paprika -Specification	اللفل الأحمر المطحون - المواصفات	GSO ١٣٤٤/٢٠١٠	٤٢
Protein-Rich concentrated Nutrient Supplementary foods	الأغذية التكميلية الغنية بالبروتين	GSO ٢١٠١ /٢٠١٠	٤٣
Cinnamon : Sri Lankan type, Seychelles type and Madagascan type (Cinnamomum zeylanicum Blume) – Specification	القرفة (الدارسين) : النوع السيريلنكي ، النوع السيشلي ، النوع المدغشقرى - المواصفات	GSO ٢١٠٢ /٢٠١٠	٤٤
Dehydrated onion (Allium cepa Linnaeus) - Specification	البصل المجفف - المواصفات	GSO ٢١٠٣ /٢٠١٠	٤٥
Mustard Seed- Specification	بذرة الخردل- المواصفات	GSO ٢١٠٤ /٢٠١٠	٤٦
Dehydrated green pepper- Specification	اللفل الأخضر المجفف - المواصفات	GSO ٢١٠٥ /٢٠١٠	٤٧
Infants Formula and Formula for Special Medical Purposes Intended for Infants	البدائل المصنعة لحليب الأم وصيغ أغذية الرضع ذات الاستخدامات الطبية الخاصة	GSO ٢١٠٦ /٢٠١٠	٤٨
Mustard Sauce	صلصة الخردل	GSO ٢١٠٧ /٢٠١٠	٤٩

Prepackaged whole dates.	التمور الكاملة المعبأة	GSO ٦٥٦/٢٠١٠	٥٠
Chewing gum	لبان المضغ (العلك)	GSO ٧٠٩/٢٠١٠	٥١